

上海美影经典故事丛书

猪八戒吃西瓜



童趣出版有限公司编
人民邮电出版社出版

上海美影经典故事丛书

猪八戒吃西瓜

出版发行：童趣出版有限公司编
人民邮电出版社出版

地 址：北京市东城区交道口菊儿胡同7号，100009

印 刷：北京慕来印刷有限公司

开 本：889 × 1194 1/16

印 张：2.25

字 数：4千字

版 次：2004年11月第1版 2004年11月第1次印刷

印 数：1-10000册

书 号：ISBN 7-115-12540-6/G·1169

定 价：14.80元

上 · 海 · 美 · 影 · 经 · 典 · 故 · 事 · 丛 · 书

猪八戒吃西瓜



童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版



táng sēng hé sūn wù kōng zhū bā jiè shā hé shàng shī
唐僧和孙悟空、猪八戒、沙和尚师

tú sì rén qù xī tiān qǔ jīng zhèng shì liù yuè tiān jiāo yáng
徒四人去西天取经。正是六月天，骄阳

sì huǒ rén kùn mǎ fá shī tú sì rén zǒu de kǒu gān shé
似火，人困马乏。师徒四人走得口干舌

zào guò le zhōng wǔ hái dù zi kōng kōng
燥，过了中午还肚子空空。

yí qián miàn bù jiù shì yī zuò xiǎo miào ma tài hǎo
咦，前面不就是一座小庙吗！太好

la shī tú sì rén hèn bu de mǎ shàng zuān jìn qù hē
啦！师徒四人恨不得马上钻进去，喝

shàng jǐ kǒu liáng shuǐ chī shàng jǐ gè mǎn tóu zài měi měi de
上几口凉水，吃上几个馒头，再美美地

shuǐ shàng yī jiào
睡上一觉。





jìn le miào sūn wù kōng qù sì chù chá kàn shā hé
进了庙，孙悟空去四处查看，沙和

shàng máng zhe shuān mǎ kě zhū bā jiè què tǎng dǎo jiù shuì
尚忙着拴马，可猪八戒却躺倒就睡，

hái dǎ qǐ le hū lu
还打起了呼噜。



sūn wù kōngzhuàn le yī quān duì tángsēngshuō shī fu zhè huāngmiào lǐ miàn
孙悟空转了一圈，对唐僧说：“师父，这荒庙里面


shén me yě méi yǒu wǒ chū qù zhǎodiǎn chī de ba yī tīng dào chī de èr zì
什么也没有，我出去找点吃的吧！”一听到“吃的”二字，

zhū bā jiè mǎ shàng xǐng le shuō dào hóu gē nà wǒ yě gēn nǐ qù ba zǎo
猪八戒马上醒了，说道：“猴哥，那我也跟你去吧。”“早

qù zǎo huí tángsēng zhǔ fu dào
去早回。”唐僧嘱咐道。







liǎng rén gāng zǒu le yí huì er zhū bā jiè jiù lèi le zuò zài dì shàng
两人刚走了一会儿，猪八戒就累了，坐在地上

bù dòng sūn wù kōng yī bǎ jiū zhù zhū bā jiè de bí zi téng de tā wā
不动。孙悟空一把揪住猪八戒的鼻子，疼得他“哇

wā dà jiào kuài zǒu ya sūn wù kōng zhāo hu dào zhū bā jiè wú nài
哇”大叫。“快走呀！”孙悟空招呼道。猪八戒无奈，

zhǐ hǎo zhàn qǐ lái hǎo wǒ zǒu wǒ zǒu tā màn teng teng de zǒu zhe
只好站起来：“好，我走，我走！”他慢腾腾地走着，

yuǎn yuǎn là zài hòu mian
远远落在后面。

zhū bā jiè zǒu dào yī kē dà shù xià yòu bù xiǎng zǒu le tā lǎn yáng
猪八戒走到一棵大树下，又不想走了。他懒洋

yáng de tǎng zài shù yīn xià qiào zhe èr láng tuǐ shuō dào méi chī méi hē dào yě
洋地躺在树阴下，翘着二郎腿说道：“没吃没喝，倒也

xiāo yáo zì zài āi ya zhè ge zhū bā jiè yòu yào dǎ kē shuì le
逍遥自在。”哎呀，这个猪八戒又要打瞌睡了。



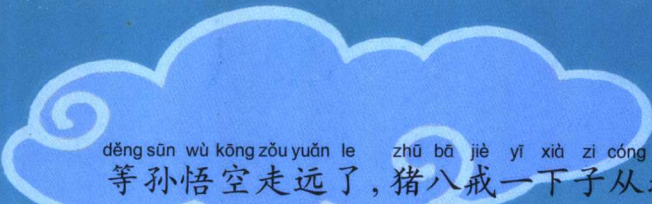
sūn wù kōng jiàn zhū bā jiè méi gēn shàng lái yòu zhé huí
 孙悟空见猪八戒没跟上来，又折回

lái zhǎo tā sūn wù kōng wèn dào nǐ zěn me le zhū bā
 来找他。孙悟空问道：“你怎么了？”猪八

jiè yǎn zhū yī zhuàn wǔ zhe dù zi shuō dào āi yō hóu gē
 戒眼珠一转，捂着肚子说道：“哎哟，猴哥

a wǒ dù zi tū rán hǎo téng āi yō nà hǎo nǐ jiù
 啊，我肚子突然好疼，哎哟！”“那好，你就

zài zhè er xiū xi ba wǒ yī gè rén qù zhǎo chī de
 在这儿休息吧，我一个人去找吃的。”



děng sūn wù kōng zǒu yuǎn le zhū bā jiè yí xià zì cóng dì shàng bèng qǐ lái
等孙悟空走远了，猪八戒一下子从地上蹦起来。

tā dé yì de hēng qǐ le xiǎo qǔ dōu shuō hóu gē yǒu běn shì hé bì lǎo zhū fèi lì
他得意地哼起了小曲：“都说猴哥有本事，何必老猪费力

qì tāng zài shù xià shuì yí jiào děng lái chī de hǎo qiè yì hēng zhe hēng zhe tā
气。躺在树下睡一觉，等来吃的好惬意。”哼着哼着，他

zài shù xià dǎ qǐ hū lū lái
在树下打起呼噜来。



sūn wù kōng yī gè gēn dòu fān dào kōng zhōng zhèng hǎo yǒu gè xiānwēng zǒu guo lai
孙悟空一个跟斗翻到空中，正好有个仙翁走过来。

tā duì sūn wù kōng shuō wǒ zhè lǐ yǒu gè táo zi gěi nǐ chī ba āi yā
他对孙悟空说：“我这里有个桃子，给你吃吧！”“哎呀，

bù xíng a wǒ hái yǒu shī fu hé shī dì na nǐ wèi shén me bù dào nán hǎi guā
不行啊，我还有师父和师弟哪！”“你为什么不到南海瓜

guō yuán qù zhǎo chí de ne xiānwēng tí xǐng sūn wù kōng xiè xiè xiānwēng zhǐ
果园去找吃的呢？”仙翁提醒孙悟空。“谢谢仙翁指

diǎn sūn wù kōng jià zhe yún zhuǎn yǎn jiān lái dào nán hǎi guā guō yuán
点！”孙悟空驾着云，转眼间来到南海瓜果园。





guǒ rán shù shàng jiē mǎn le xiān měi duō zhī de táo zi hái yǒu shuò dà
果然，树上结满了鲜美多汁的桃子，还有硕大
de xī guā lìng rén chuí xián yù dī sūn wù kōng cóng tóu shàng jīu xià yī zuǒ
的西瓜，令人垂涎欲滴。孙悟空从头上揪下一撮
háo máo biàn chū xǔ duō xiǎo hóu zi bāng tā yì qǐ zhāi guǒ zi
毫毛，变出许多小猴子，帮他一起摘果子……



jiù zài sūn wù kōng máng zhe zhāi guǒ zi de shí hòu zhū bā jiè yī zhí hū hū dà
就在孙悟空忙着摘果子的时候，猪八戒一直呼呼大
shuì hū lu dǎ de shān xiǎng shuì mèng zhōng tā yī jiǎo tī dǎo le dīng pá dīng pá luò
睡，呼噜打得山响。睡梦中，他一脚踢倒了钉耙，钉耙落
zài le cǎo cóng zhōng hǎo xiàng gōu dào le shén me dōng xī tā shǐ jìn yī lā jìng rán lā
在了草丛中，好像钩到了什么东西。他使劲一拉，竟然拉
chū lái yī gè dà xī guā dà xī guā zài zhū bā jiè de pàng dù pí shàng diǎn le sān xià
出来一个大西瓜！大西瓜在猪八戒的胖肚皮上颠了三下，
wěn wěn de luò zài shàng miàn zhū bā jiè jiǎn zhí bù gǎn xiāng xìn zì jǐ de yǎn jīng bào
稳稳地落在上面。猪八戒简直不敢相信自己的眼睛，抱
zhe xī guā yòu wén yòu pāi ān lǎo zhū bù yòng fèi lì zhǎo dà shù dī xià shuì yī jiào
着西瓜又闻又拍。“俺老猪不用费力找，大树底下睡一觉，
dǒu dà de xī guā zì jǐ jiù lái le 。 ”
斗大的西瓜自己就来了。”



zhū bā jiè máng bǎ xī guā qiē chéng sì kuài wén zhe xī guā xiāng tián de wèi dao zhū bā jiè bā
猪八戒忙把西瓜切成四块。闻着西瓜香甜的味道，猪八戒吧

ji zhe zuǐ kǒu shuǐ zhí liú tā tiāo chū zuì dà de yī kuài xī guā ān lǎo zhū xiān chī zì jǐ de
唧着嘴，口水直流。他挑出最大的一块西瓜：“俺老猪先吃自己的

yī kuài zhè zǒng shuō de guò qù ba shuō zhe tā dà kǒu dà kǒu de jiǎo qǐ lái
一块，这总说得过去吧。”说着，他大口大口地嚼起来。

zhè shí sūn wù kōng bēi zhe mǎn mǎn yī bāo guǒ zi huí lái le tā kàn jiàn zhū bā jiè zhèng zài
这时，孙悟空背着满满一包果子回来了。他看见猪八戒正在

chī xī guā xīn xiǎng zhè dāi zi zì jǐ chī xī guā bǎ zán men dōu wàng le biàn duǒ zài yī kuài
吃西瓜，心想：“这呆子，自己吃西瓜，把咱们都忘了。”便躲在一块

dà shí tóu hòu mian qiǎo qiǎo guān chá
大石头后面悄悄观察。



